联合国 S/2004/263



安全理事会

Distr.: General
31 March 2004
Chinese
Original: French

## 2004年3月30日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递2004年3月25日北大西洋公约组织秘书长给我的信。

请将本函提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

04-29379 (C) 020404 020404

附件

## 2004 年 3 月 25 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

[原件：英文]

依照安全理事会第 1088(1996)号决议的规定，随函附上稳定部队 2004 年 2 月的每月行动报告。请将该报告提交安全理事会为荷。

亚普德霍普·舍费尔（签名）

# 附文

## 提交联合国的稳定部队每月行动报告

1. 在本报告所述期间（2004 年 2 月 1 日至 29 日），部署在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚境内的部队人数为 10 579 人。

### 安全情况

2. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那境内的整个局势保持稳定，没有发生严重事件。

3. 2 月 9 日，高级代表阿什当勋爵在稳定部队指挥官和美国大使克利福德·邦德的陪同下，宣布对一些个人采取一系列行动。这些人曾向拉多万·卡拉季奇等被起诉犯下战争罪的人提供实质性支持。在这些人中，最知名的是前波斯尼亚塞族主席团成员米尔科·萨罗维奇。他于 2003 年因 ORAO 事件辞职。名单上还有萨拉热窝附近卢卡维察的警署署长和帕莱的警署署长。采取的措施包括冻结名单上的人的银行户口，撤销他们的政治职位，不准他们再担任公职。

### 对稳定部队的袭击和稳定部队的业务活动

4. 本报告所述期间没有发生针对稳定部队人员的重大暴力行为。

5. 稳定部队继续协助在波斯尼亚和黑塞哥维那维持一个安全的环境，并监测全国各地可能同恐怖活动有关的威胁。稳定部队继续参与武器收缴和销毁行动及框架行动。

6. 2 月 1 日至 29 日，收缴行动框架内的武器上缴/收缴成果如下：631 件小武器（步枪、手枪和左轮手枪等）；152 408 发 20 毫米以下的弹药；23 158 发 20 毫米至 76 毫米的弹药；284 发 76 毫米以上的弹药；2 404 枚手榴弹；184 颗地雷；63.15 千克炸药；2 951 件其他物品（迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹、手工弹药和攻击火箭等）。武器收缴的成果显示这项活动越来越成功，稳定部队将继续这方面的努力，以促进维持波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定。

7. 不过，在稳定部队推动将责任移交新生的当局的战略范围内，将日益鼓励地方警察独立地领导执行收缴行动。

8. 2 月 20 日，Armadillo 行动转为 Armadillo 行动 2。改变了稳定部队减少实体武装部队不能使用的、多余的和过时的弹药的支助。Armadillo 行动 2 将更集中注意训练和监测实体武装部队的工作，较少直接参与。

9. 2004 年 2 月，志愿后备部队销毁了 4 539 枚 SA-7 和 37 枚 SA-16 便携式对空火箭。这一前进行动符合国防的改革。

10. 2月19日，稳定部队的文件审查队在多国专门小组的支助下，在帕莱搜查邮电局的办公室和Sveti Jovan电台。行动的重点是调查不遵守协定的问题，例如窃听和监视稳定部队的行动。Sveti Jovan电台属于拉多万·卡拉季奇的女儿Sonja所有，曾于2003年1月2日被稳定部队搜查。

11. 2004年2月26日，前南斯拉夫的马其顿共和国[1] 总统特拉伊科夫斯基的飞机在莫斯塔尔附近坠毁。稳定部队立即采取一系列措施协助负责整个搜索和救援行动的波斯尼亚和黑塞哥维那当局。在波斯尼亚和黑塞哥维那航空局的领导下，坠机调查委员会已开展工作。

12. 2月17日，稳定部队指挥官Virgil Packett少将向波斯尼亚-克族三主席团成员德拉甘·乔维奇发信，命令他立即解除6名隶属波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队波斯尼亚-克族部分的官员的职务。这些官员包括一名少校、4名上校和Jozo Beljo准将。这6名官员被撤职是由于他们作为波斯尼亚-克族第三实体运动的一部分从事反代顿协定的活动。

## 各当事方合作与遵守规定情况

13. 2月24日，稳定部队完成释放Zeljko Jankovic的行动，将他送交比耶利纳的斯普斯卡共和国内政部警察。Jankovic于2004年1月28日在比耶利纳被稳定部队拘留。

14. 2月2日，第42次联合军事委员会会议于Butmir营举行。实体武装部队代表同意大幅减少人员数目。根据协议，斯普斯卡共和国军队将至迟在2004年3月解除2 200名部队和文职雇员，它的兵力将减至4 000人；波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队将减少5 200人至8 000人。

15. 在本报告所述期间，实体武装部队根据《代顿和平协定》的军事条款进行了常规训练活动。2004年2月，没有任何关于武器储存场丢失武器的报告。

16. 在本报告所述期间，实体武装部队共进行了135次训练和业务活动（斯普斯卡共和国军15次，联邦军队120次）；205次调动（斯普斯卡共和国军72次，联邦军队133次）。在此期间，共有10队进行3项独立的排雷活动。所有实体都遵守规定。

17. 在本报告所述期间，稳定部队共视察了37个武器储存地和弹药储存地（斯普斯卡共和国军16个，联邦军队21个）。本月关闭了1个武器储存地，另有12个即将关闭。

---

[1] 土耳其承认马其顿共和国的立宪政体名称。

## 展望

18. 2 月份，稳定部队继续维持一个安全的环境。波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队继续遵守《和平总框架协定》。在本报告所述期间，稳定部队就被控犯战争罪的人和涉及支持这些人的网络的个人，进行了几次行动。稳定部队在收缴武器行动中的积极作用已减低，有关的责任正陆续转交实体武装部队。